



Veloursteppich für den Fahrgastraum VW T7 California Ocean / Coast

Die im Lieferumfang enthaltenen selbstklebenden Flauschbandstreifen dienen der Fixierung des Velourteppichs und sind entsprechend der am Teppich angenähten Gegenstücke im Fahrgastraum anzubringen.

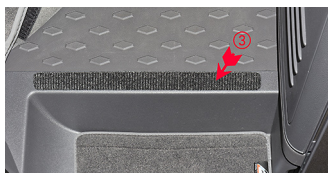


Im Bereich der rechten Schiebetür wird das selbstklebende Flauschband ① auf der Oberseite der Trittstufenwanne entsprechend der Position des Gegenstückes auf dem Teppich angebracht.

Die Verklebungsstelle ist vorher mit Spiritus oder Isopropanol (99%ig) zu reinigen; danach 10 Minuten ablüften lassen.



Im Bereich der vierten Bodenschiene wird das selbstklebende Flauschbande ② direkt neben die Bodenschiene und entsprechend der Position des Gegenstückes auf dem Teppich angebracht.



Im Bereich der linken Schiebetür wird das selbstklebende Flauschband ③ auf den oberen Rand der Trittstufenwanne angebracht.

Die Verklebungsstelle ist vorher mit Spiritus oder Isopropanol (99%ig) zu reinigen; danach 10 Minuten ablüften lassen.



Der mittlere Teppichstreifen ② kann mit Klettverschluss am Veloursteppich für den Heckladerraum ① (100 708 654) fixiert werden.



Velour carpet for the passenger compartment VW T7 California Ocean / Coast

The self-adhesive loop tape strips included in the scope of delivery are used to fix the velour carpet and are to be attached in the passenger compartment according to the counterparts sewn onto the carpet.

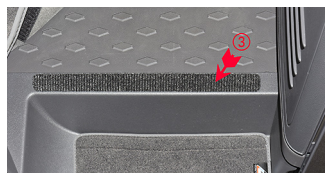


In the area of the right sliding door, the self-adhesive hook-and-loop fastener ① is applied to the top of the step tray, aligning it with the corresponding piece on the carpet.

The area to be bonded must first be cleaned with rubbing alcohol or 99% isopropanol; then allowed to air dry for 10 minutes.



In the area of the fourth floor rail, the self-adhesive loop tape ② is applied directly next to the floor rail and according to the position of the counterpart on the carpet.



In the area of the left sliding door, the self-adhesive loop tape ③ is attached to the upper edge of the step tray.

The area to be bonded must first be cleaned with rubbing alcohol or 99% isopropanol; then allowed to air dry for 10 minutes.



The middle carpet strip ② can be attached to the velour carpet for the rear cargo area ① (100 708 654) using hook-and-loop fastener.



F

Tapis en velours pour habitacle VW T7 California Ocean / Coast

Les bandes adhésives à boucles incluses dans la livraison servent à fixer la moquette en velours et doivent être fixées dans l'habitacle en fonction des repères cousus sur la moquette.

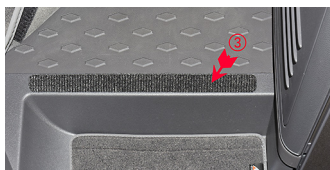


Au niveau de la porte coulissante droite, la bande auto-agrippante ① est appliquée sur le dessus du seuil, en l'alignant avec la partie correspondante sur la moquette.

La zone à coller doit d'abord être nettoyée avec de l'alcool à friction ou de l'isopropanol à 99 %, puis séchée à l'air libre pendant 10 minutes.



Au niveau de la lisse basse du quatrième étage, la bande auto-adhésive à boucles ② est appliquée directement contre la lisse basse et en fonction de la position de son homologue sur la moquette.



Au niveau de la porte coulissante gauche, la bande auto-adhésive à boucles ③ est fixée sur le bord supérieur du marchepied.

La zone à coller doit d'abord être nettoyée avec de l'alcool à friction ou de l'isopropanol à 99 %, puis séchée à l'air libre pendant 10 minutes.



La bande de tapis centrale ② peut être fixée au tapis en velours de la zone de chargement arrière ① (100 708 654) à l'aide de la bande auto-agrippante.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.



ES

Alfombra de terciopelo para el habitáculo VW T7 California Ocean / Coast

Las tiras de cinta adhesiva autoadhesivas incluidas en el volumen de suministro sirven para fijar la moqueta de terciopelo y se deben colocar en el habitáculo siguiendo las contrapartes cosidas a la moqueta.

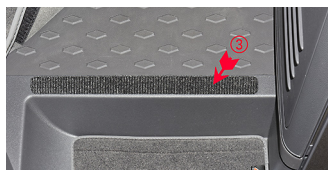


En la zona de la puerta corredera derecha, se aplica el cierre autoadhesivo ① en la parte superior de la bandeja, alineándolo con la pieza correspondiente de la alfombra.

La zona a unir debe limpiarse primero con alcohol isopropílico o isopropanol al 99 %; luego, se deja secar al aire durante 10 minutos.



En la zona del cuarto carril del piso, la cinta de bucle autoadhesiva ② se aplica directamente al lado del carril del piso y de acuerdo con la posición de la contraparte en la alfombra.



En la zona de la puerta corredera izquierda, la cinta autoadhesiva ③ se fija al borde superior del peldaño.

La zona a unir debe limpiarse primero con alcohol isopropílico o isopropanol al 99 %; luego, se deja secar al aire durante 10 minutos.



La tira central de alfombra ② se puede fijar a la alfombra de terciopelo para el área de carga trasera ① (100 708 654) mediante un cierre autoadhesivo.

Stand: 12.02.2026

Sujeto a cambios y errores.